

Femmes et politique

Le thème de ce soir peut être pris sous des angles bien différents.

Pour certains, il s'agirait de vérifier la situation de l'accès des fs aux expressions traditionnelles de la vie politique.

Fundação Cuidar o Futuro



Ce qui amènerait à décoder les préjugés sexistes d'une société et à déterminer les étapes de l'évolution.

Pour d'autres, il s'agi-²-rait d'établir les noyaux de la vie politique où la présence des fs est à souhaiter ou est déjà une réalité.

Et, nécessairement, à en établir la signification et la portée.

Ce sont des approches importantes mais je ne les suivrai pas ce soir.



Mon propos est autre.

Il s'agit de savoir si,
où et comment
l'intervention des fs d la
vie politique
amène sur la scène poli-
tique et sociale des élé-
ments nouveaux.

Fundação Cuidar o Futuro



Il s'agit de déterminer
quelles sont les conditions
pour que les fs, en inter-
venant dans le politique,
ne soient pas conduites
à une mimétisme du système

tel qu'il est, 4
les font infléchir vers des
buts nouveaux.

Il s'agit de savoir si
les fs, de la vie politique
comme d'autres domai-
nes de la vie sociale,
font émerger d'autres di-
mensions de l'humain
et modifient ainsi, en
les élargissant, les possibles
du changement social



2. La codification du thème ⁵ dans les instances internationales

à titre d'exemple universel

Notre démarche devra, ne'anmoins, tenir en ligne de compte l'interprétation du thème "femmes et politique" telle qu'elle a été codifiée dans les instances de l'ONU.



Depuis ses débuts, les Nations Unies se sont intéressées à la participation des fs à la vie politique. L'application

rigoureuse de la Déclaration⁶
Universelle des Droits de
l'Homme amenait l'orga-
nisation intervale à étudier
les conditions, à établir
des recommandations, à
prendre des résolutions
visant toutes l'obtention
du droit de vote pour
les f et leur accès
aux fonctions politiques.

Fundação Cuidar o Futuro



en ézait ainsi de
l'activité de la Comm.
de la Condition Sociale
et Juridique de la Femme.

(N'oublions pas, en passant
⊗ q'en 1893 la Nouv. Zélande
a été le 1.^{er} pays à concéder
le droit de vote aux f, suivi
par l'Australie en 1902
et 12 autres pays d'Europe
et Am. du Nord; Burma,
en 1922, a été le 1.^{er} en Asie.
Equador, en 1929, le 1.^{er}
en Amérique Latine.)

Dm pp pays, le droit
de vote pour H les f n'a
été acquis q par la rév.
du 25 Avril, quand nous
avons voté en Conseil de
Ministres la loi électorale.)

⊗ Newland, Kaitiaki, (Women
Voluntaries) # 38



Une deuxième remarque
s'impose aussi :

le système des Nations
Unies est la consécration
au plan mondial de l'état
moderne tel qu'il apparaît
avec le développement de la
civilisation industrielle.

Fundação Quidar o Futuro

Parler de l'état moderne
équivalant à parler de
système de représentation
du peuple dans les
organes de prise-de-dé-
cision (tels q̄ les parle-
ments), de partis poli-
tiques, d'admin. publique.



De la spontanéité de pré-⁸
sentation de doléances per-
on'importe qui on est passé
à une organisation des
systèmes politiques où
les corps intermédiaires
prennent une importance
accrue.

Fundação Cuidar o Futuro

C'est par rapport aux
choix des organes inter-
médiaires (ainsi qu'à
leur composition même
que se réfèrent les
instances centrales en
favorant l'égalité des
droits entre les us et les fs.



Il paraît cependant une 9
erreur d'évaluation 3 de pen-
ser que les f n'avaient
jusqu'à l'avènement de l'état
moderne aucun rôle à
jouer dans l'organisation
politique de la société.

Et nous verrons plus loin
l'importance de ce rôle
appartenant à une époque
antérieure à celle de l'état
moderne.



L'activité de l'ONU ¹⁰
portant spécifique / sur
les fs, ainsi que ses
deux autres vecteurs les
plus déterminants,
le droit à l'auto-déter-
mination des peuples
et le droit au dévelop-
pement social, économique
et humain,
rend de plus en plus
évident le caractère im-
pératif de leur parti-
cipation à la vie de
la société.



Des étapes se sont échelon¹¹
nées conduisant en 1967
à l'approbation d'une
Déclaration contre la discrimi-
mination à l'égard des
femmes. (indiquer
se for necessário)

Cette Déclaration a
servi à beaucoup de pays
comme de motivation et
prétexte pour la création
de comm. nationales
liées d'une façon ou
d'une autre au statut
de la femme.



La Conf. Mondiale de 12
Mexique qui a été le point
dominant de l'Année
Internationale de la F a été
le détonateur



d'une série d'actions
qui, par différents biais,
réussiraient, dans les
systemes en vigueur,
le mouvement de reu-
dication des fs qui s'était
développée pendant les
années 60 et dont les
buts n'allaient pas, d'ail-
leurs, essentielle à l'action
politique

La "machine" intellectuelle ¹³
c'étant mise en marche
- et l'air du temps ai-
dant - c'est une
Convention, c.à.d., un
document que les États-
-membres peuvent rati-
fier en s'y engageant,
qui est approuvée
en Déc. 79.

Est-ce une Convention
qui est "le salut", "le
garant" d'un droit ?
Bien sûr que non. C'est
un jalon comme un autre.



À la ressemblance de ¹⁴
bcp. d'autres documents
normatifs de l'ONU, cette
Convention trace un cadre
idéalisé de l'égalité entre
les hs et les fs, c.à.d.,
propose des mesures qui,
à être mises en œuvre,
amènent d'ores et déjà
une pleine participation des
fs à la vie politique.

(En outre, l'égalité est
décrite par rapport à
une norme, celle qui est
établie sur l'expérience des
hs)



Artículo 7

Les ét.-m. prendront \bar{H} les
mesures appropriées pour élargir
la discipline \bar{c} les \bar{f} \bar{d} la
vie politique et publique,
- - - notamment le droit de:

a) voter et être élu

b) participer à la formation
de la politique du gouvernement

et d'par mise-en-œuvre,
d'avoir des fonctions publi-
ques et de remplir \bar{H} les
fonctions publiques à tous
les niveaux de gouvernement.

c) - - -



Article 8

- - - pour assurer
aux peuples et les mêmes termes
qu'ils les ont sans aucune
discrimination, la représentation
de leur pays au plan international
et la participation au travail
des organisations internationales.

Fundação Cuidar o Futuro



Il nous intéresse en 15
particulier les articles 7 et
8.



Il y avait naturelle/à
vérifier ses propos généraux
dans le cadre des Etats-
-membres qui ont ratifié
cette déclaration. Mais
en tant que "exemple
bornons - nous seule/
au terrain plus neutre
de l'Organisation des
Nations Unies elle-même,
pour voir où elle en est
de ses bonnes intentions.

Une étude faite récem¹⁶
 par UNITAR sur la prise-
 -de-decision dans le sys-
 tème des N.U. montre q̄ les
chances d'accès des f̄
 aux positions de véritables
 pouvoir de décision sont
beaucoup moindres q̄ celles des
 hs (même après 25 ans
 de service.

Ainsi après 25 ans
 du niveau P₁ ou P₂ (début
 échelle prof.)

	H	F
D ₂	87	0
D ₁	26	11
P ₅	48	45



Et en désagrégeant la catégorie D_1 , où il y a un certain nombre de β , nous voyons ceci.

P_2 ou $P_1 \rightarrow D_1$

H | F

après 20 ans	19%	3%
après 15 ans	9	2

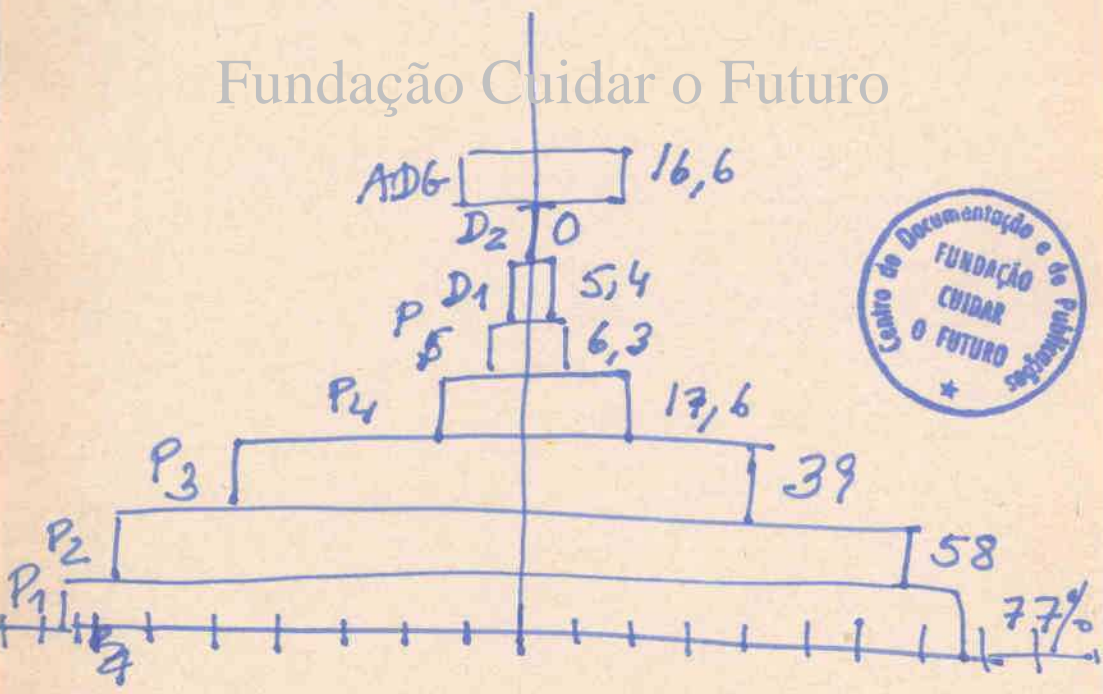
Fundação Cuidar o Futuro

Ceci est l'ensemble du système des NU!



Un cas encore plus éclaircissant est celui du Secrétariat de l'Unesco en 1978, tel q̄ la seule f̄ qui à l'époque occupait un des postes de Dir. Adj. l'a décrit d̄ la même étude :

Fundação Cuidar o Futuro



a) La pyramide est connue 19
partout - elle ne représente
que les chiffres d'un cas
particulier.

L'accès est difficile.

La rarefaction des f
au niveau de prise
de décision est nette.



b) Et si, par hasard, une
 f intervient d'une posi-
tion du com met ou proche
cette position n'a pas de
rapport avec l'ensemble;
cette f manquera "d'une
base sociale d'appui".

~~Y a-t-il une autre manière?~~
Que faire?

2. L'accès des fs à la 20 politique et ses ambiguïtés

2.1. Le volant de ma -d'œuvre



Une ~~forte~~ stratégie que l'on peut adopter et à laquelle on songe immédiatement est celle de l'augmentation des recrutés quantitatifs aux différents échelons des systèmes de décision politique.

Plusieurs méthodes seront employées depuis celles qui revêtent

une nette conviction d' 21
les possibilités de l'éduca-
tion, en mettant l'accent
sur le charge/de conéta-
lité,

jusqu'à celles qui s'en
prennent davantage à
des charge/s structuels,
en créant, par ex., des
quotas obligatoires pour
la présence des femmes.



La grande question qui ²²
ne cesse d'être posée théoriquement
et q̄ la pratique ne fait
q̄ souligner est celle-ci :
les f̄ dans l'exercice du
pouvoir politique ne
vont-elles pas, en fin
de compte, perpétuer le
système,
car :

a) il faut que 'elles s'adaptent
au monde du pouvoir
q̄ l'h masculin
a créé, avec ses rites,
ses mythes, ses liturgies
et dont nous avons les
"célébrations" à ^à disposition d'
l'écran de TV;



b) disposées à faire tous 23
les sacrifices, elles renfor-
ceront souvent l'idée q̄
seules les f̄ hors-de-com-
mun pouvaient accéder
à de si hauts lieux...

- La grande majorité des
f̄ qui participent aux
affaires du pouvoir poli-
tique entrent, souvent
à leur insu, et pour
un besoin élémentaire
de survie, dans le
mimétisme du monde
politique créé par les



La présence des \bar{f} , 24
par simple accumulation
et par la lente dé marche
de vaincre les étapes succes-
sives,

risque de n'avoir aucune
portée

ni pour les \bar{f} elles-mêmes
(à quoi bon d'alimenter
un système qui craque
de tous les côtés ?)

ni pour le change/social
(étant donné q les \bar{f}
viennent ainsi le ren-
forcer).



Suis-je en train de 25
dire q' il ne faut ^{pas} stimu-
ler l'accès des fs ?
Absolument pas!

Et ceci pour deux raisons:
ce q' j'appelle la levée
des interdits
et ce q' l'Union fait consi-
dérer le change / du
quantitatif en qualitatif.



2.2. La levée des interdits



Même dans l'hypothèse où les f n'apporteraient, pour l'immédiat, rien de nouveau, leur présence à tous les échelons a une valeur en soi.

Fundação Cuidar o Futuro

D l'imaginaire collectif, telle ou telle fonction ne seront plus uniquement liées à leur exercice par des hs . Le fait que des f , en politique comme d n'il porte quel domaine d'activité, assument des

fonctions qui, dans leur 27
écrasante majorité, sont
normales / exercées par des
hs,



ce qui signifie qu'un interdit est
levé. D'autres fs pour-
ront le faire, à d'autres
moments. Ce n'est plus
un droit spécifique des
hs ni un domaine réservé.

"A m/propria" ...

Par ailleurs, les fs
appartenant au groupe
discriminé le + large
majoritaire d la société,
leur irruption d des
"places" qui ne sont

2.3. par traditionnelle / 28
les leurs ont ~~en~~ une
Valeur exemplaire.

Plus q̄ n'importe quels
autres types d'actions,
cette présence met en
question les castes
les club fermées
la classe des notables.

Le chemin ouvert par
des fs peut être le
chemin de tous, en
réduisant le fossé
qui s'accroît entre



Fundação Cuidar o Futuro

les masses et les respon²⁹
sables politiques à tous
les échelons.

Nous avons beau sourire
avec condescendance chaque
fois que nous est donné
le portrait de fs exerçant
des fonctions politiques
et que l'on essaie de ^{les} mon-
trer bien enracinées
leur rôle de fs
...il s'agit de $\frac{1}{2}$ chose
d'important. Les fs sont
proches de la vie, oui,
et si en même temps l'accès
à des fonctions ~~pres~~ que l'on
se tend à réaliser leur



est possible, le message est bien au-delà de leur personne ou du groupe-femmes.

Ce qui me semble être en cause dans la présence des fs à ces niveaux-là, c'est la question de savoir si les techniciens de la politique ont le droit de se l'affirmer entièrement.

Fundação Cuidar o Futuro



L'Etat moderne a fait secreté des machines de + en + complexes et bureaux cratiques, ces appareils semblent être intelligibles

aux seuls initiés 31

qui se trouvent être du
côté de l'argent, de la
naissance, d'un "savoir"
qui ~~est~~ est est liés à tous
les appareils, d'un côté
et de l'autre.


C'est ainsi qu'une véri-
table secte (ou plutôt une
prolifération de sectes) a
remplacé les agents
de la chose publique
en s'étendant (à portée
au niveau d'une
technique nourrie par
tous les ENA du monde.



Fundação Cuidar o Futuro

La signification qu'a 32

la présence des fs, indépendamment de la façon dont elles vivent la tâche qui leur revient, c'est de constituer un plaidoyer pour la non-professionalisation de la politique. Même les

fs technocrates les plus 
nées sont, qu'elles veillent ou non, assimilées aux non-professionnels.

De ce seul fait, leur présence est un acquis social et politique pour tous.

2.3. Le que le quantitatif ³³
permet: le saut qualitatif.

Un autre côté très im-
portant de l'accroisse/
quantitatif c'est sa portée
au niveau qualitatif.

A tous les niveaux
de la vie le cumul quanti-
tatif, une fois dépassé un
certain seuil

— une fois atteinte une
certaine masse critique —
origine un déploiement
d'énergie
et un saut qualitatif.



Il en est de même en 34

ce qui concerne l'accès des ~~masses~~ femmes à la sphère du politique.

C'est parce que des fs sont présentes à différents échelons de l'appareil politique, ^{parce} que leur nombre s'accroît, que, dans ce chœur ~~multi~~ ~~forme~~, venant renforcer le status quo, des voix parlant autrement se font entendre.

La quantité doit permettre le rebondissement dans une forme



d'agir politique qui soit 35
tout à fait autre.

Où, en d'autres termes
à l'intérieur de l'égalité
C'inscrit la différence.

C'est parce que bcp de
fs ont acquis le droit
d'égalité que quelques-
unes C'affirment
autrement.



(Parallèle très intéressant avec la culture horizontale (universelle)

et la culture verticale (féminine, particulière).

D'abord la marche des femmes dont l'idée la foursee historique va dans le sens de l'égalité mais qui existait à l'intérieur d'un mode d'être féminin.

Fundação Cuidar o Futuro



\overline{Gg} \overline{fs} accèdent à
 des fonctions masculines,
 la plupart s'y identifient,
 elles paraissent, par rapport
 aux \overline{fs} , de "l'autre côté"
 (risque de divorce entre \overline{fs}).

Fundação Cuidar o Futuro

Mais dès qu'un nombre
 suffisant de \overline{fs} accède à
 de telles fonctions, \overline{gg} unes font
 émerger leur culture

\overline{fs} comme peut de s'affirmer et



une "autre place". La 38
culture particulière s'affirme,
la solidarité entre
se tisse à un tel point
que celle créée avec l'univers
masculin semble atteint.
(Danger de divorce)

Le moment suivant
para celui où la culture
verticale fait basculer
la culture horizontale,
la met en question...
- que peut-il arriver??



Il ne s'agit pas d'un remplacement d'une culture (masc. d l'occurrence) par une autre (fem.), mais en faisant basculer la culture dominante, la cult. fem. subit, elle aussi, des changements.

Fundação Cuidar o Futuro



Il s'agira d'une culture q̄ certains appellent androïne mais q̄ ~~on efface pas~~ naît après que les deux sexes se soient affirmés culturellement. (New Age Politics)

Comment des fs peu ⁴⁰
vent-elles faire entendre
une voix différente ?

Par la conviction qu'il
y a un droit à la diffé-
rence (base et fonde/
de l'auto-détermina/ des
peuples)

Fundação Cuidar o Futuro

et par le courage de,
ayant acquis l'égalité,
révéler la différence.



3. Le change/qualité hif 41
introduit par les fe

Le qualitatif différent
peut aussi dé couler d'une
irruption du nouveau.

La conscience des ~~masse~~
femmes, en tant q nouvel
sociel nouveau, en gagnant
d'autres dimensions,
introduit dans l'univers
de la politique des ~~di~~
possibilités
~~dimensions~~ nouvelles.



3.1. Les \bar{f} peuvent poser d'emblée d'autres questions :

a) comment peut-on avoir une ré-organisation de la cité

au lieu d'ajouter davantage ou de réinventer la bureaucratie envahissante ?



En parlant de qualitatif, je ne me
cite pas nécessairement
dans le mépris du
quantitatif objectif
indispensable

Mais je dis
que le mesurable
comme seul critère ne
peut plus nous satis-
faire.



44
Ya-t-il des raisons
pour que ce soit des fs
à le dire ?

Oui. Face à l'échec
de 2 stratégies initiales
du dév. /, face à
une III stratégie où à
nouveau les critères
quantitatifs ont été les
seuls à être utilisés,
des fs ont eu l'ini-
tiative, d le cadre



de la préparas/ de la 45
Conférence de Copenhague
d'essayer de poser des
jalons pour une autre
stratégie qui partirait
de la lecture de leurs
vies et de leur situation
dans le monde.

L'étonnant c'est qu'on
arrive à des conclusions
autres : (cf. Round-table)



Le change/ du quan 46
titatif au qualitatif n'est
pas, non plus, en ce
qui concerne le pouvoir
politique, le goût des
"choses petites" parce
qu'elles sont petites...
La théorie de "small
is beautiful" est très
intéressante mais ce
n'est pas ça qui est
en question.



Il s'agit de l'état ⁴⁷
blissamment d'éco-sys-
tèmes politiques dont
la dimension est faisa-
ble et susceptible d'être
organisée et de se donner
un but à ~~elle-même~~
soi-même.

Fundação Cuidar o Futuro



Le monstre caque
du politique envahissant
nos écrans, les journaux,
même nos conversations
est le résultat d'un
leurre monumental.

3.2. Du pouvoir mé- 49
chaniciste à la puissance
créatrice du leadership

Un change/qualitatif
fondamental est celui
qui dénonce le pouvoir
méchaniciste de nos socié-
tés — le pouvoir par le-
quel étant donné l'absen-
ce de parole de l'im-
mense majorité d'hom-
mes, H d'un coup,
et sans qu'il y ait
décision explicite de
Peagan ou Brejnev nous
~~soyons~~ ^{avons} être
~~soyons~~ tous impatoyables

Fundação Cuidar o Futuro



pris d'le cauchemar nu 30
claire, par la seule inertie
des mécanismes.

À côté d'un tel pou-
voir c'est la puissance
créatrice et infiniment
vulnérable du leadership
qui est nécessaire.

Difficile, Centros Futuro
la seule qui reste
maine.



Car le pouvoir médi-
criste fait du plus
médiocre des présidents
(ou des candidats) un
oracle de # nos vies.

Il y aurait à dire 51
à cet égard que le pouvoir
changerait de nature.

Il ne serait pas seulement
désactualisé ce qui est
pourtant très urgent.

Mais il serait à la fois
praxis et poesis.

pratique quotidienne
d'une gestion conduite
par des fins,
et symbolique collective
~~basée~~ ^{praxiée} à la source de
nos démarches, nos
histoires, nos questions.



C'est à la mode de 52
dire qu'il n'y a pas
d'histoire avec un grand
H mais il n'y a pas
d'évolution historique
sans qu'à travers les
événements jaillisse
la source d'interminable
des questions, des
pourquoi et de vers
quoi. Il n'y a que
le symbolique par
lequel cette quête
peut être maîtresse

Fundação Cuidar o Futuro



vivante et capable 53
de motiver # le corps
social. Est-ce trop dire
q̄ de supposer q̄ l'ap-
port des fs sera d
cette direction ou il
ne sera pas ?

Fundação Cuidar o Futuro



4. Réorientations des vecteurs ³⁴ politiques par la pré- sence des fs

Le premier et le plus important la découverte des dimensions des éco-systèmes politiques et de leurs relations mutuelles. Il s'agit de renverser l'ordre créé par la civilisation industrielle qui est en train de nous égarer // l'humanité.



En voyant H d'abord ⁵⁵
l'humanité comme objet
de droit (patrimoine
commun, la mer, etc.)
— phénomène nouveau.

En prendre acte pour
agir à l'égard des g.^{des}
questions humaines.

(Trappée, il dépend +
de H le reste, du fait
que Raïe - France Grand
ait posé sa candidature
d'ores et là.)



Le discours actuel des ⁵⁶
candidats partout ~~est~~
donne l'impression de
"puceuses" pour endor-
mir les enfants. Est-ce
"la force des USA" qui
est en cause, est-ce
"le prestige de la France,"
est-ce le rôle du Portugal?

On est tous partie pre-
nante de grandes ques-
tions qui ne peuvent
être évitées &
qu'elles ont : des
enjeux planétaires.



D'où :

57

- un programme de sur-
vie planétaire
- la paix entre les peu-
ples
comme le garant d'un
futur, d'une histoire

Fundação Cuidar o Futuro



Deuxième ment, le ⁵⁸
qualitatif suppose des
buts politiques qui
découlent des besoins
de la personne humaine.
L'exercice du pouvoir
politique qui ne regarde
pas vers la satisfaction
des besoins essentiels
reste en-deçà de ses
raison-d'être.



Troisième ment, la 59
reformula / des écosystèmes
mes politiques depuis
l'état-nation, jusqu'à
la relation pouvoir
central / pouvoir local,
~~for~~ expressions tradition-
nelles de démocratie
formelle / de démocratie
directe.



Mais :

est-ce q̄ les f̄ ont vrai-
ment besoin d'accéder
au pouvoir tel qu'il est ?
ou y a-t-il une autre
réalité ? n'y a-t-il
pas une autre sphère
du pouvoir où les f̄
sont déjà ?

C'est ainsi que :



- les \bar{f} constituent 61
le groupe qui donne
les valeurs, les codes,
l'histoire, les signes

- les \bar{f} produisent,
préparent d'ideas
rie et à la maison
les aliments

- les \bar{f} sont les pre-
mieres afeus de sauté,
par l'histoie et les
coius primaires



Qu'en ont-elles fait? 262

On a telle/interiorisé
l'oppression que l'on
arrive à considérer comme
pouvoir politique le seul
pouvoir né avec l'in-
dustrialisa/. Or il y en
a qui lui sont auto-
riétés -

Fundação Cuidar o Futuro

et les fs sont là sans
le savoir,

sans le dire,

sans q cela soit
reconnu,

sans qu'achre/elles
s'en chargent.



La dé'm. serait-elle ⁶³
seule / la structure des
appareils partisans ?
N'y a-t-il pas d'autres
lieux de ~~combat~~ ^{échange} et
surtout d'invention?

Fundação Cuidar o Futuro

